

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI
VĂN PHÒNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2946/VP-CNTT

Hà Nội, ngày 21 tháng 6 năm 2010

V/v thông báo hoạt động Cổng thông tin PVDH TPHN

Kính gửi: - Các Sở, Ban, Ngành, UBND các quận/huyện/thị xã.

Căn cứ Quyết định số 75/QĐ-VP ngày 31/5/2010 của Chánh Văn phòng UBND Thành phố Hà Nội về việc thành lập Ban biên tập Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND Thành phố Hà Nội.

Văn phòng UBND Thành phố thông báo đến các Sở, Ban, Ngành, UBND các quận/huyện/thị xã về việc Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND Thành phố Hà Nội chính thức đưa vào hoạt động phục vụ điều hành cho UBND Thành phố cụ thể như sau:

1. Địa chỉ hoạt động trên Internet: <http://www.thudo.gov.vn>

2. Nội dung chính trên Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND

Thành phố Hà Nội:

- Lịch tuần của các Đồng chí Lãnh đạo UBND Thành phố;
- Nội dung hoạt động trong tuần của UBND Thành phố;
- Công báo điện tử Thành phố (Văn bản QPPL mới của Thành phố, Văn bản QPPL mới của Chính phủ, các Bộ, ngành trung ương.);
- Các văn bản chỉ đạo điều hành của UBND Thành phố tới các đơn vị (*Nội dung này là nguồn cung cấp chính thức, song song với thông tin các đơn vị đang tiếp nhận trên hòm thư điện tử văn thư được khai thác trong Hệ thống Thư điện tử của Thành phố*).
- Một số ứng dụng tác nghiệp khác: Thư điện tử, tra cứu kết quả một cửa thuộc thẩm quyền Thành phố giải quyết.....
- Một số thông tin khác về hoạt động của Thành phố.

3. Cách sử dụng, khai thác thông tin trên Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND Thành phố: (theo hướng dẫn gửi kèm)

Văn phòng UBND Thành phố thông báo để các đơn vị biết, triển khai sử dụng Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND Thành phố Hà Nội tại bộ phận văn thư của đơn vị mình.

Mọi thông tin thắc mắc, góp ý xin gửi về hòm thư điện tử kythuat@hanoi.gov.vn để hoạt động của Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND Thành phố Hà Nội ngày một hiệu quả hơn.

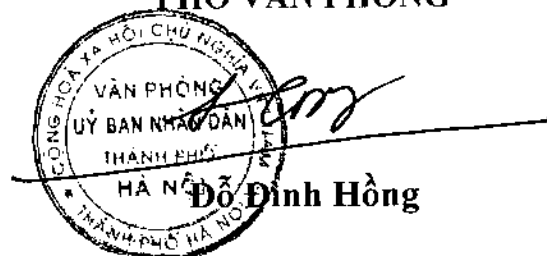
Rất mong sự hợp tác của các đơn vị.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Đ/c PCT TT UBND TP (để b/c);
- Đ/c CVP VP UBND TP (để b/c);
- Các Đ/c PVP UBND TP;
- Phòng: TH, HCTC, QTTV, TTH;
- Lưu: VTW

110

KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ VĂN PHÒNG



VĂN PHÒNG UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI

TRUNG TÂM TIN HỌC

**TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
CÔNG THÔNG TIN PHỤC VỤ ĐIỀU HÀNH
CỦA UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**QUYỂN II – GIÀNH CHO ĐỐI TƯỢNG NGƯỜI DÙNG LÀ CÁN BỘ
VĂN THƯ TRONG CÁC ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH**

Hà Nội, tháng 12/2009

MỤC LỤC

PHẦN 1. TỔNG QUAN.....	3
1.1 Mục đích tài liệu:.....	3
1.2 Thuật ngữ và chữ viết tắt.....	3
1.3 Yêu cầu.....	3
PHẦN 2. HƯỚNG DẪN KHAI THÁC CHỨC NĂNG.....	4
2.1 Truy cập hệ thống.....	4
2.2 Đăng nhập vào hệ thống.....	4
2.3 Đăng xuất khỏi hệ thống.....	6
2.4 Trang thông tin chung.....	6
2.4.1 Thông tin giới thiệu cơ cấu tổ chức.....	6
2.4.2 Khai thác tin tức theo các chuyên mục.....	7
2.4.3 Khai thác liên kết tới các hệ thống khác, trang khác.....	9
2.5 Trang chỉ đạo điều hành.....	10
2.6 Trang thông tin chỉ đạo đơn vị.....	11
2.7 Trang thông báo hoạt động lãnh đạo UBND TP.....	13

PHẦN 1. TỔNG QUAN

1.1 Mục đích tài liệu:

Hướng dẫn cho các đơn vị, sở/ban ngành khai thác các thông tin chỉ đạo điều hành từ Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND Thành phố Hà Nội.

1.2 Thuật ngữ và chữ viết tắt.

TT	Thuật ngữ	Định nghĩa
1.	UBND	Ủy ban nhân dân.
2.	NSD	Người sử dụng
3.	ĐV	Đơn vị
4.	CĐH TPHN	Cổng thông tin phục vụ điều hành của UBND Thành phố Hà Nội

1.3 Yêu cầu.



Để có thể khai thác hệ thống, yêu cầu mỗi đơn vị có máy tính cá nhân đã cài đặt:

- Trình duyệt internet: IE, Firefox, Netcapse...
- Máy tính có kết nối Internet ADSL.
- Cài đặt MS Office 2003 trở lên.
- Cài đặt AcrobatReader.

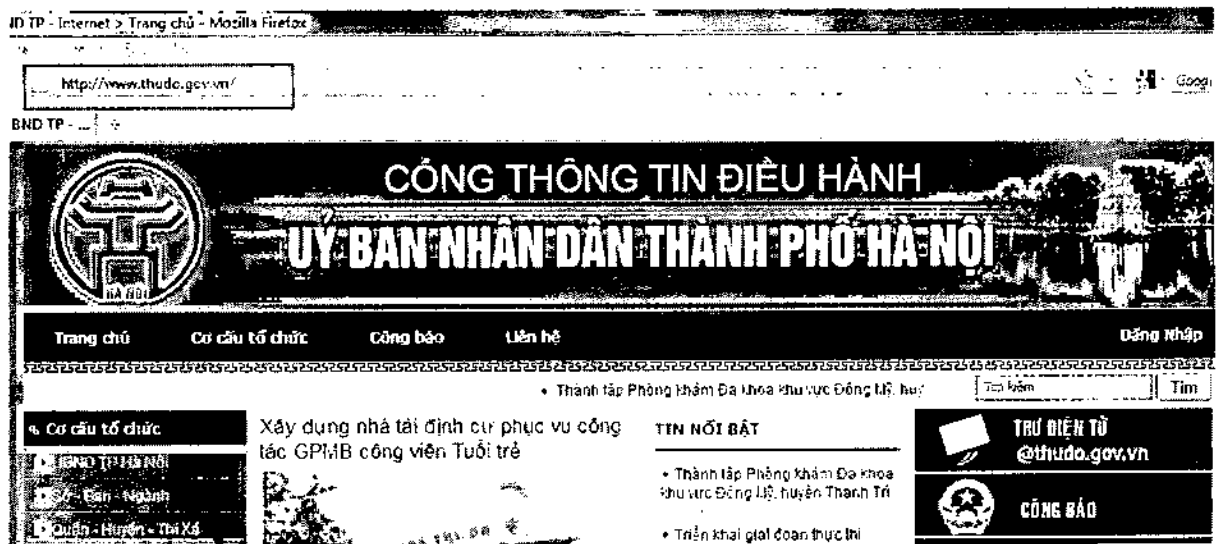
PHẦN 2. HƯỚNG DẪN KHAI THÁC CHỨC NĂNG.

2.1 Truy cập hệ thống.

Để truy cập hệ thống người sử dụng thực hiện các thao tác như sau:

Bước 1: Chọn trình duyệt Internet tương ứng là IE  hoặc Firefox ....

Bước 2: Từ thành địa chỉ (Address Bar) gõ địa chỉ: <http://www.thudo.gov.vn>.



2.2 Đăng nhập vào hệ thống.

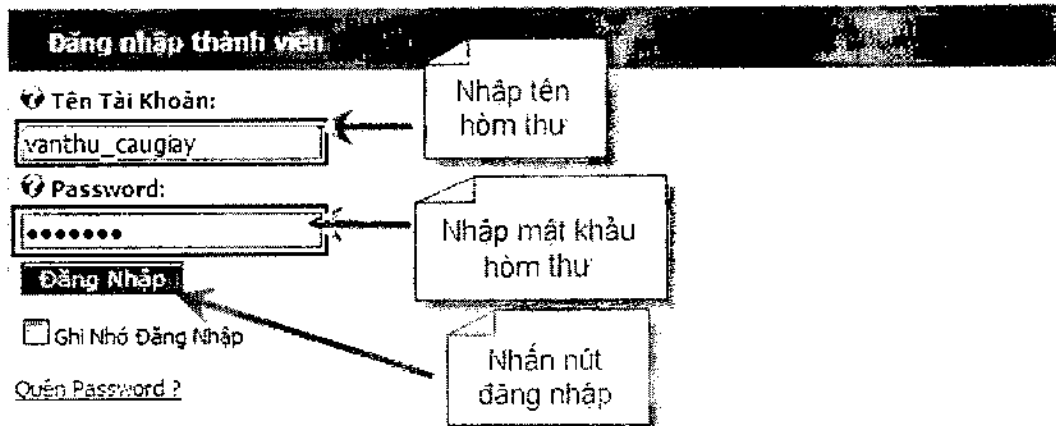
Để khai thác những thông tin chỉ dành riêng cho từng đơn vị, sở, ngành... Người sử dụng phải **đăng nhập** vào hệ thống. Cách thức đăng nhập hệ thống như sau:

Bước 1. Truy cập vào cổng thông tin điều hành. (Xem phần 2.1 Truy cập hệ thống).

Bước 2: Từ màn hình trang chủ. Nhấn vào liên kết **Đăng nhập**.



Bước 3: Màn hình hiển thị cho nhập các thông tin đăng nhập hệ thống. Yêu cầu nhập các thông tin:



- Tên tài khoản: Là tên của **hòm thư điện tử văn thư** mỗi đơn vị; vd Email là: vanthu_caugiay@thudo.gov.vn thì tên tài khoản nhập là **vanthu_caugiay**.
- Password: Nhập vào mật khẩu của hòm thư trên.
- Nhấn nút **Đăng nhập** sau để có thể tiếp tục khai thác các chức năng dành riêng cho đơn vị.

Bước 4. Sau khi đăng nhập thành công. Màn hình CDH TPHN sẽ hiển thị như hình dưới.

Ngày	Lãnh Đạo	Loại VP	Trích yếu	Đính kèm
14/06/2010		33 M	Đạo Vn khẩn trương báo cáo kế hoạch và kết quả giải đoạn 3 Đề án 30	↗
11/08/2010			Vn: Cty IDC xin thuê quỹ nhà tại X2 phường Phú Thượng và phường An Dương Vương, quận Tây Hồ.	↗
11/05/2010	Phó Chủ Tịch Trịnh Duy Hùng		V báo cáo lĩnh hình hoạt động của các DTI trong lĩnh vực lâm nghiệp đang thực hiện.	↗
11/05/2010	Phó Chủ Tịch Hoàng Mạnh Hiện	4274/UB	Đạo Vn góp ý dự thảo đề cương dự; mạnh TTKDTH tại Việt Nam	↗

2.3 Đăng xuất khỏi hệ thống.

Khi đăng nhập tài khoản vào hệ thống để khai thác các chức năng dành riêng cho mỗi đơn vị. Nhằm bảo vệ thông tin, khi khai thác thông tin xong, người dùng nên đăng xuất (thoát) khỏi chương trình.

Cách đăng xuất như sau:

Từ màn hình chọn vào liên kết **Thoát** như hình vẽ.

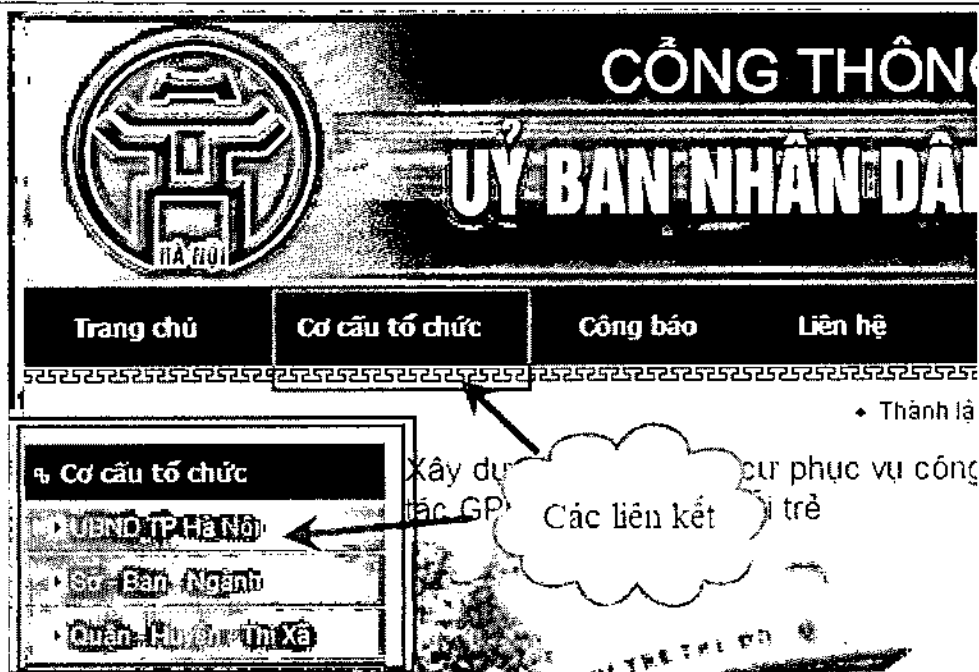


2.4 Trang thông tin chung.

Thông thường khi truy cập vào CDH TPHN. Mọi người dùng đều được khai thác các thông tin đã chia sẻ mở rộng. Các thông tin bao gồm.

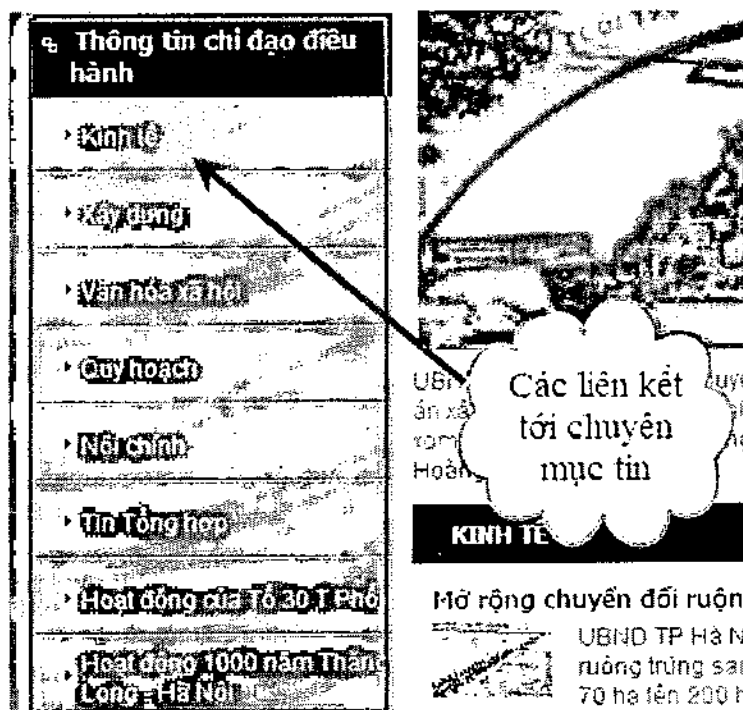
2.4.1 Thông tin giới thiệu cơ cấu tổ chức.

Người sử dụng nhấn vào các liên kết, để khai thác các nội dung như hình minh họa.



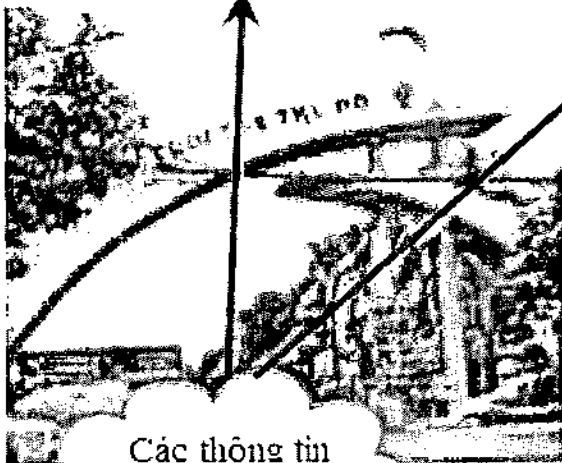
2.4.2 Khai thác tin tức theo các chuyên mục.

Người sử dụng nhấn vào liên kết tới các chuyên mục tin trên menu trái màn hình để khai thác các tin bài theo chuyên mục.



Người sử dụng có thể khai thác thông tin theo mới nhất, đáng chú ý nhất từ trang chủ.

Xây dựng nhà tái định cư phục vụ công tác GPMB công viên Tuổi trẻ



Các thông tin nổi bật và tin mới đăng

UBND
án xã
xã Trá
Hoàng Mai

ương đầu tư Dự
C10/DD1 phía Nam
ông Trần Phú, quận

TIN NỔI BẬT

- Thành lập Phòng khám Đa khoa khu vực Đông Mỹ, huyện Thanh Trì
- Triển khai giai đoạn thực thi phương án đơn giản hoá TTHC
- Tập trung nuôi dưỡng, giáo dục, chữa bệnh đối với người lang thang
- Tập trung cao độ chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh tai xanh
- Quy định mới về quản lý, cung cấp, sử dụng dịch vụ Internet

Người sử dụng khai thác thông tin tiêu điểm từ trang chủ.

• Tập trung cao độ chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh tai xanh

• Quy định mới về quản lý, cung cấp, sử dụng dịch vụ Internet

Khai thác các thông tin tiêu điểm

thủy sản tại Phú Xuyên
đầu tư dự án Mô hình chuyển đổi
Chuẩn Mỏ tại Phú Xuyên (th)

Cap thanh phố gia quyết

Tiêu điểm

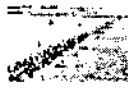
- Hoạt động trong tuần của UBND TP Hà Nội
- Tiếp nhận ý kiến Công dân & Doanh nghiệp
- Văn bản mới ban hành của Trung Ương

Người sử dụng có thể khai thác các thông tin đáng chú ý theo từng chuyên mục đặt tại trang chủ.

KINH TẾ



Mở rộng chuyển đổi ruộng trồng sang nuôi trồng thủy sản tại Phú Xuyên



UBND TP Hà Nội vừa phê duyệt chủ trương đầu tư dự án Mở rộng chuyển đổi ruộng trồng sang nuôi trồng thủy sản tại xã Chuyên Mỹ, huyện Phú Xuyên (từ 70 ha lên 200 ha)

- Tăng cường quản lý, chấn chỉnh hoạt động kinh doanh, sử dụng đất nông nghiệp Việt Nam
- Tỷ lệ chặt hạ, di dời cây xanh sẽ bị phạt đến 15 triệu đồng

Các thông tin tiêu biểu theo chuyên mục

VĂN HÓA XÃ HỘI



Quy định mới về quản lý, cung cấp, sử dụng dịch vụ Internet



UBND TP Hà Nội vừa có quyết định số 15/2013/QĐ-UBND ban hành Quy định về quản lý, cung cấp, sử dụng dịch vụ Internet tại các đại lý Internet trên địa bàn Thành phố.

- Nhiều hoạt động ý nghĩa kỷ niệm 53 năm ngày Thương binh - Liệt sĩ
- Miễn giảm và hỗ trợ tiền sử dụng đất đối với người có công với cách mạng

2.4.3 Khai thác liên kết tới các hệ thống khác, trang khác.

Khai thác tới hệ thống hòm thư điện tử:

TIN

Liên kết tới hòm thư điện tử

- Triển khai thực thi phương án đơn giản hoá TTHC
- Tập trung nuôi dưỡng, giáo dục, chữa bệnh đối với người lang thang
- Tập trung cao độ chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh tai xanh
- Quy định mới về quản lý, cung cấp, sử dụng dịch vụ Internet

TRƯ ĐIỆN TỬ
@thudo.gov.vn

CÔNG BẢO

CẢI CÁCH THỦ TỤC HÀNH CHÍNH

KẾT QUẢ HỒ SƠ MỘT CỬA cấp thành phố giải quyết

Trên đờn

Hoạt động trong tuần của UBND TP Hà Nội

Khai thác tới các trang chào mừng Thăng Long Hà Nội 1000 năm:

sử dụng hình ảnh đồng tiền

g



Internet

100%

ai cá

binh

ông với

Liên kết tới các trang khác

uyện Thanh Trì

UBND thành lập Phòng Y tế huyện Thanh Trì.



Khai thác tới trang công báo Thành Phố Hà Nội.

The screenshot shows the official website of the Hanoi City People's Committee. At the top, there are navigation links for "Công báo" (Official Gazette) and "Liên hệ" (Contact), and a "Đăng Nhập" (Login) button. Below the navigation is a search bar with the text "Tìm kiếm" and a "Tìm" button. The main content area features a "TIN NỔI BẬT" (Featured News) section with several news items, including "Thành lập Phòng Khám Đa khoa Khu vực Đống Đa, huyện Thanh Trì" and "Triển khai Đoàn thực thi...". To the right of the news section is a sidebar with several service links: "THƯ ĐIỆN TỬ @thudo.gov.vn", "CÔNG BÁO", "CẢI CÁCH THỦ TỤC HÀNH CHÍNH", and "KẾT QUẢ HỒ SƠ MỘT CỬA cấp thành phố giải quyết". At the bottom of the sidebar, there is a section for "Hoạt động trong tuần của UBND TP Hà Nội". A cloud-shaped annotation points to the "CÔNG BÁO" link in the sidebar, with the text "Khai thác trang công báo".

2.5 Trang chỉ đạo điều hành.

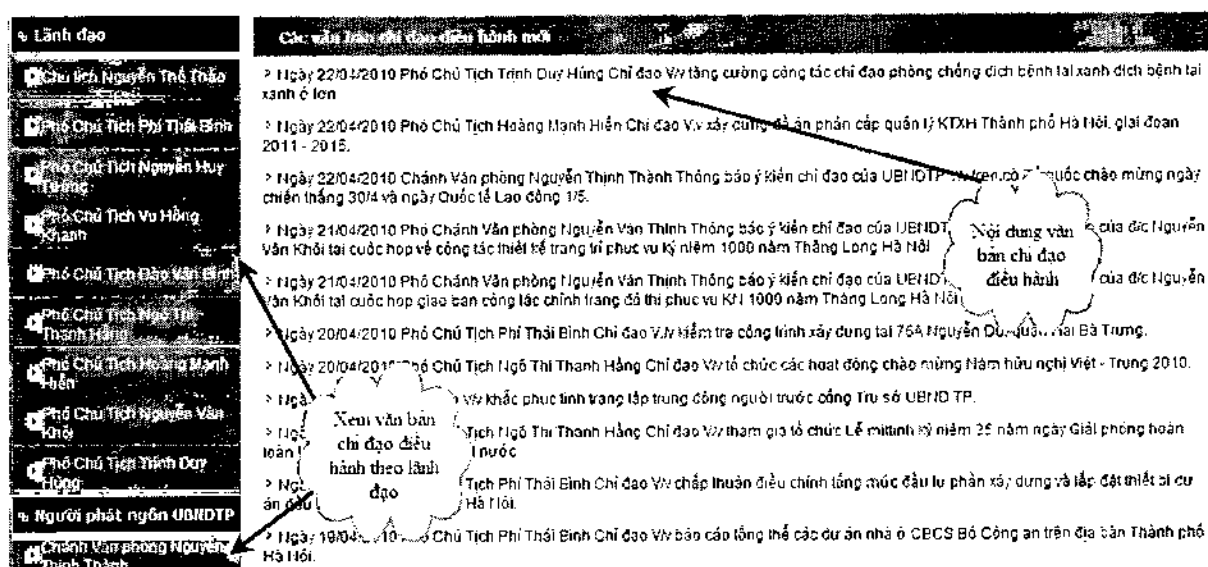
Để khai thác được chức năng này. Bắt buộc người dùng phải **Đăng nhập** hệ thống (Xem phần 2.2 Đăng nhập hệ thống).

Bước 1: Đăng nhập hệ thống.

Bước 2: Màn hình hiển thị. Chọn liên kết **Chỉ đạo điều hành**.



Bước 3: Màn hình tiếp theo hiển thị cho phép người dùng xem các văn bản chỉ đạo điều hành mới nhất.



2.6 Trang thông tin chỉ đạo đơn vị.

Để khai thác được chức năng này. Bắt buộc người dùng phải **Đăng nhập** hệ thống (Xem phần 2.2 Đăng nhập hệ thống).

Bước 1: Đăng nhập hệ thống.

Bước 2: Màn hình hiển thị. Chọn liên kết **Thông tin chỉ đạo đơn vị**.



Bước 3: Màn hình tiếp theo hiển thị.

Thứ 1: Xem các nội dung văn bản chỉ đạo tới đơn vị mình.

VB chỉ đạo				
Ngày	Lãnh đạo	Loại VB	Trích yếu	Đính kèm
14/06/2010		4337/UB-TCT30	Chỉ đạo Vv triển khai báo cáo kế hoạch và kết quả giải đoạn 3 Đề án 30	↔
11/06/2010		4275/UB-TNMT	Chỉ đạo Vv Cty IDC xin thuê quỹ nhà tại X2 phường Phú Thượng và phường thốc bàn giao để làm quỹ nhà tạm cư phục vụ giải phóng mặt bằng dự án khu nhà ở tại hồ An Dương Vương, quận Tây Hồ.	↔
11/06/2010	Phó Chủ tịch Trịnh Duy	4282/UB-NN	Chỉ đạo Vv báo cáo tình hình hoạt động của các DN trong lĩnh vực lâm nghiệp và nuôi trồng thủy sản.	↔
11/06/2010	Phó Chủ tịch Hoàng	4284/UB-KT	Chỉ đạo Vv góp ý dự thảo đề cương đẩy mạnh TTKDTH	↔
11/06/2010	Phó Chủ tịch Nguyễn	4279/UB-KHDT	Chỉ đạo Vv gia hạn thời gian lập dự án ĐTXD bãi đỗ ô tô đất C 12-1/BX1 khu tái định cư Nam Trung Yên	↔
11/06/2010	Chánh Văn phòng Nguyễn Thịnh Thành	4271/UB-GT	Thông báo ý kiến chỉ đạo của UBNDTP Vv lắp dựng biển tuyên truyền chào mừng 1000 năm trên tuyến đường	↔

Thứ 2: Xem nội dung các giấy mời họp. Văn trên cùng màn hình này. Người dùng kéo màn hình xuống dưới sẽ thấy phần thông tin giấy mời họp của đơn vị mình.

Giấy mời họp	
> Giấy mời 505/GM-UBND Thông báo ý kiến chỉ đạo của UBNDTP Vv họp Tiểu ban ban hành - giao thông phục vụ đại lễ 1000 năm - thời gian họp 14:00, ngày 16/01/2010, tại P 215	<p>Nội dung các giấy mời</p>
> Giấy mời 503/GM-UBND Thông báo ý kiến chỉ đạo của UBNDTP Vv đổi lại thời gian họp của Gm số 498 ngày 09/06/2010 - thời gian họp 14:00, ngày 18/01/2010, tại P 201	
> Giấy mời 501/GM-UBND Thông báo ý kiến chỉ đạo của UBNDTP Vv quy hoạch tổng mặt bằng tuyến phần đi ngầm các nhà ga thuộc dự án đường sắt đô thị - thời gian họp 10:00, ngày 14/01/2010, tại P 301	
> Giấy mời 501/GM-UBND Thông báo ý kiến chỉ đạo của UBNDTP Vv làm việc với UBND huyện Quốc Oai - thời gian họp 14:00, ngày 16/01/2010, tại UBND huyện Quốc Oai	
> Giấy mời 502/GM-UBND Thông báo ý kiến chỉ đạo của UBNDTP Vv dự án đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm Hà Nội - thời gian họp 14:00, ngày 14/01/2010, tại P 201	
> Giấy mời 497/GM-UBND Thông báo ý kiến chỉ đạo của UBNDTP Vv triển khai kế hoạch phục vụ công tác quốc phòng 2010 - thời gian họp 14:00, ngày 16/01/2010, tại P 209	

2.7 Trang thông báo hoạt động lãnh đạo UBND TP.

Để khai thác được chức năng này. Bắt buộc người dùng phải **Đăng nhập** hệ thống (Xem phần 2.2 Đăng nhập hệ thống).

Bước 1: Đăng nhập hệ thống.

Bước 2: Màn hình hiển thị. Chọn liên kết **Hoạt động lãnh đạo UBNDTP**.



Bước 3: Màn hình tiếp theo hiển thị.

Phần 1: Cho phép người dùng xem lịch làm việc của các phòng ban, lãnh đạo UBND TP.

- Chọn 1 đơn vị: Là UBND TP Hà Nội
- Chọn 1 lãnh đạo trong danh sách lãnh đạo.
- Chọn năm / tháng / tuần để xem lịch.
- Nội dung lịch làm việc theo tuần của lãnh đạo hiển thị.
- Chọn **In lịch đơn vị** để xem bản in lịch tuần của toàn đơn vị.
- Chọn **In lịch làm việc** để in lịch tuần của 1 lãnh đạo đang xem.

điều hành TT chỉ đạo đơn vị Hoạt động lãnh đạo UBNDTP Công báo Liên hệ Thoát

Lịch làm việc

Đơn vị: UBND Thành phố Hà Nội
 Lãnh đạo/phòng ban: Chủ tịch Nguyễn Thế Thảo
 Chọn lịch theo tuần: Năm 2010 - Tháng 06 - Tuần 2 (từ ngày 14/06/2010 đến ngày 20/06/2010)

Tuần 14/06/2010 đến 20/06/2010	Sáng	Chiều
Thứ 2 ngày 14/06/2010	Họp Quốc hội.	Họp Ban Thường vụ TU.
Thứ 3 ngày 15/06/2010	Họp Tập thể UBND. Họp Quốc hội	Họp Tập thể UBND Thành phố.
Thứ 4 ngày 16/06/2010	Dự Hội nghị của CLB Thăng Long lấy ý kiến văn kiện Đại hội Đảng bộ Thành phố.	Họp Quốc hội.
Thứ 5 ngày 17/06/2010	Họp Quốc hội Họp Tập thể Thành phố.	Họp Tập thể UBND Thành phố.
Thứ 6 ngày 18/06/2010	Họp	Họp Quốc hội.
Thứ 7 ngày 19/06/2010		
Chủ nhật ngày 20/06/2010		

☺ In lịch làm việc

Phần 2: Cho phép người dùng xem lịch làm việc hoạt động trong tuần của UBNDTP.

Lịch hoạt động trong tuần của UBNDTP

Tiêu Đề	Ngày Tạo	Ngày Sửa	Kích Cỡ (Kb)	
Hoạt động của UBND TP Tuần 1 (Từ ngày 04-01-2010 đến ngày 10-01-2010)	27/01/2010	27/01/2010	61,95	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP tuần 2 (Từ ngày 11-01-2010 đến ngày 17-01-2010)	27/01/2010	27/01/2010	83,46	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP tuần 3 (Từ ngày 18-01-2010 đến ngày 25-01-2010)	27/01/2010	04/02/2010	61,44	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP tuần 4 (Từ ngày 25-01-2010 đến ngày 31-01-2010)	04/02/2010	04/02/2010	61,44	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP Tuần 6 (Từ ngày 01/02/2010 đến ngày 06/02/2010)	05/02/2010	05/02/2010	59,90	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP Tuần 11 (Từ ngày 15/03/2010 đến 20/03/2010)	31/03/2010	31/03/2010	58,88	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP Tuần 13 (Từ ngày 29/03/2010 đến 03/04/2010)	13/04/2010	13/04/2010	51,20	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP Tuần 14 (Từ ngày 05/04/2010 đến 11/04/2010)	13/04/2010	13/04/2010	55,02	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP Tuần 15 (Từ ngày 12/04/2010 đến 17/04/2010)	20/04/2010	20/04/2010	55,02	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP (Từ ngày 26/04/2010 đến 30/04/2010)	12/05/2010	12/05/2010	55,02	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP (Từ ngày 4/5/2010 đến 8/5/2010)	13/05/2010	13/05/2010	50,18	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP tuần (Từ ngày 10/5/2010 đến 16/5/2010)	11/06/2010	11/06/2010	83,97	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP tuần (Từ ngày 17/5/2010 đến 22/5/2010)	11/06/2010	11/06/2010	89,60	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP tuần (Từ ngày 23/5/2010 đến 28/5/2010)	11/06/2010	11/06/2010	88,06	Tải xuống
Hoạt động của UBND TP tuần (Từ ngày 29/5/2010 đến 5/6/2010)	11/06/2010	11/06/2010	85,50	Tải xuống

☺ Nhấn vào để tải File